



UNIVERSIDAD TÉCNICA DE AMBATO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA SALUD
CARRERA DE ENFERMERÍA

**“COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP
EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO”**

Requisito previo para optar por el Título de Licenciada en Enfermería

Modalidad: Artículo Científico

Autora: Tipán Coello Yadira Elizabeth

Tutora: Dra. Mg. Yeisy Cristina Guarate Coronel

Ambato – Ecuador

Septiembre, 2022

APROBACIÓN DEL TUTOR

En mi calidad de Tutora del Artículo Científico sobre el tema:

“COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO” desarrollado por Tipán Coello Yadira Elizabeth, estudiante de la Carrera de Enfermería, considero que reúne los requisitos técnicos, científicos y corresponden a lo establecido en las normas legales para el proceso de graduación de la Institución; por lo mencionado autorizo la presentación de la investigación ante el organismo pertinente, para que sea sometido a la evaluación de docentes calificadores designados por el H. Consejo Directivo de la Facultad de Ciencias de la Salud.

Ambato, septiembre del 2022

LA TUTORA



Firmado electrónicamente por:
**YEISY CRISTINA
GUARATE
CORONADO**

Guarate Coronado, Yeisy Cristina
1758443640

AUTORÍA DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Los criterios emitidos en el Artículo Científico “**COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO**”, como también los contenidos, ideas, análisis, conclusiones, son de autoría y exclusiva responsabilidad de la compareciente, los fundamentos de la investigación se han realizado en base a recopilación bibliográfica y antecedentes investigativos

Ambato, septiembre del 2022

LA AUTORA

A handwritten signature in blue ink, reading "Yadira Tipán", enclosed within a blue oval scribble.

Tipán Coello Yadira Elizabeth

C.C1723189492

CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Yo, Dra. Mg. Yeisy Cristina Guarate Coronel con CC: 1758443640 en calidad de autora y titular de los derechos morales y patrimoniales del trabajo de titulación “**COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO**”, Autorizo a la Universidad Técnica de Ambato, para que haga de este Artículo Científico o parte de él, un documento disponible con fines netamente académicos para su lectura, consulta y procesos de investigación.

Cedo una licencia gratuita e intransferible, así como los derechos patrimoniales de mi Artículo Científico a favor de la Universidad Técnica de Ambato con fines de difusión pública; y se realice su publicación en el repositorio Institucional de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior, siempre y cuando no suponga una ganancia económica y se realice respetando mis derechos de autora, sirviendo como instrumento legal este documento como fe de mi completo consentimiento.

Ambato, septiembre 2022



Firmado electrónicamente por:
**YEISY CRISTINA
GUARATE
R O N A D O**

.....
Guarate Coronado Yeisy Cristina
1758443640

CESIÓN DE DERECHOS DE AUTOR

Yo, Tipán Coello Yadira Elizabeth con Cédula de identidad N° 1723189492 en calidad de autora y titular de los derechos morales y patrimoniales del trabajo de titulación **“COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO”**, Autorizo a la Universidad Técnica de Ambato, para que haga de este Artículo Científico o parte de él, un documento disponible con fines netamente académicos para su lectura, consulta y procesos de investigación.

Cedo una licencia gratuita e intransferible, así como los derechos patrimoniales de mi Artículo Científico a favor de la Universidad Técnica de Ambato con fines de difusión pública; y se realice su publicación en el repositorio Institucional de conformidad a lo dispuesto en el Art. 144 de la Ley Orgánica de Educación Superior, siempre y cuando no suponga una ganancia económica y se realice respetando mis derechos de autora, sirviendo como instrumento legal este documento como fe de mi completo consentimiento.

Ambato, septiembre 2022

A handwritten signature in blue ink, appearing to read 'Yadira Tipán', is written over a horizontal line. The signature is stylized and somewhat cursive.

.....
Tipán Coello Yadira Elizabeth

C.I 1723189492

APROBACIÓN DEL TRIBUNAL EXAMINADOR

Los miembros del Tribunal Examinador, aprueban en el informe del Proyecto de Investigación: **“COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO”**, de Tipán Coello Yadira Elizabeth, estudiante de la Carrera de Enfermería.

Ambato, Septiembre 2022

Parar su constancia firma

.....
Presidente

.....
1er Vocal

.....
2 do Vocal



REVISTA CIENTIFICA
<revistacientifica@cep.org.pe>



Para: Guarate Coronado Yeisy Cristina

Mié 20/07/2022 8:34

Buenos dias el artículo "COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN LA VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO" fue aprobado. Debido a que nuestro número 3 del Vol. 11 ya está completo; el artículo en mención será publicado en el Vol. 12 N 1 (Enero 2023). Sin embargo, en Agosto le estaremos remitiendo la Carta de Aceptación. Respecto al tercer artículo entrará próximamente en revisión, le estaremos informando.

Atte.

revistacientifica@cep.org.pe

Colegio de Enfermeros del Perú -

[www.cep.org.pe]www.cep.org.pe

Sede Oficial: Parque Santa Cruz 560 -

Jesús María - Lima

(+51 1 208-5556)



2020
AÑO INTERNACIONAL
DE LA ENFERMERÍA



Nursing now
Perú

DEDICATORIA

El presente Artículo científico lo dedico a mis padres Shumar y Elizabeth, quienes con su apoyo constante, amor y sacrificio me han permitido llegar a cumplir hoy una meta más en mi vida.

A mis hermanas Fátima y Adaluz, quienes con su cariño y motivación constante durante todo este proceso de formación me ayudaron a seguir adelante y cumplir mi sueño.

A mi abuelito Luis Alberto quien, con su infinito amor, palabras de aliento, consejos, oraciones y bendiciones estuvo conmigo en todo momento, convirtiéndose en mi más grande inspiración y motivación para continuar.

A mi ángel de luz, quien desde el cielo me bendijo cada día y me acompañó durante todo mi proceso de formación, siendo mi fortaleza diaria para continuar.

A mi familia, quienes de una u otra forma me acompañaron y apoyaron en cada momento.

Yadira Tipán Coello

AGRADECIMIENTO

En primer lugar, le agradezco a Dios por bendecirme día tras día en este camino de formación profesional, a mi familia por su apoyo incondicional, por creer siempre en mi y hacer de mi un buen ser humano. A mi tutora Dra. Yeisy Guarate por su gran apoyo y ayuda durante todo este proceso investigativo. A mis profesores quienes siempre me brindaron su apoyo y su amistad. A mis amigos y ahora colegas por brindarme su apoyo incondicional durante toda mi formación académica. A la Universidad Técnica de Ambato por abrirme las puertas y permitirme formarme en ella. Muchas gracias.

Yadira Tipán Coello

“COMPARACIÓN DE LA APLICACIÓN DE LAS ESCALAS NPASS Y PIPP EN VALORACIÓN DEL DOLOR EN EL NEONATO”

Resumen

Objetivo: Comparar la aplicación de la escala NPASS vs la escala PIPP en la valoración del dolor en el neonato. **Método:** Se realizó un estudio cuantitativo, descriptivo, longitudinal y analítico, evaluando el dolor en el neonato hospitalizado utilizando ambas escalas. La población estuvo constituida por 30 profesionales de enfermería que laboran en este servicio, siendo una muestra censal. Cada participante en este estudio aplicó, para valorar el dolor en el neonato, tanto la escala NPASS como la PIPP; posteriormente dieron respuesta al cuestionario de viabilidad, utilidad clínica y preferencia de las enfermeras realizado por Xiao-Zhi Huang de acuerdo con cada escala aplicada. Los datos fueron analizados mediante la utilización del programa estadístico SPSS. **Resultados:** Los profesionales concuerdan que ambas escalas son fáciles de usar, sin embargo, el tiempo para su aplicación es un factor importante a tomar en cuenta. **Conclusiones:** La escala NPASS mostró una mayor preferencia frente a la escala PIPP.

PALABRAS CLAVE: ESCALA NPASS, ESCALA PIPP, DOLOR, NEONATO.

“COMPARISON OF THE APPLICATION OF THE NPASS AND PIPP SCA IN THE ASSESSMENT OF PAIN IN NEONATES”

Abstract

Objective: To compare the application of the NPASS scale vs the PIPP scale in the assessment of neonatal pain. **Methods:** A quantitative, descriptive, longitudinal and analytical study was carried out, evaluating pain in hospitalized neonates using both scales. The population consisted of 30 nursing professionals working in this service, being a census sample. Each participant in this study applied both the NPASS and the PIPP scales to assess pain in the neonate, and then answered the questionnaire of feasibility, clinical usefulness and nurses' preference by Xiao-Zhi Huang according to each scale applied. The data were analyzed using SPSS statistical software. **Results:** The professionals agree that both scales are easy to use; however, the time for their application is an important factor to take into account. **Conclusions:** The NPASS scale showed a greater preference over the PIPP scale.

KEY WORDS: NPASS SCALE, PIPP SCALE, PAIN, NEONATE.

1. Introducción

El dolor se define como una experiencia de tipo angustioso que se encuentra asociado a un daño tisular real o potencial, y que tiene componentes sensoriales, emocionales, cognitivos y sociales (1). Todos los seres humanos son capaces de percibir el dolor, sin embargo, el dolor en los neonatos, en muchas ocasiones, es evaluado y manejado de manera inadecuada, por lo que, es importante reconocer que el dolor en el recién nacido existe y que un buen manejo del mismo ayuda en la mejoría del paciente (2).

En el caso de los recién nacidos hospitalizados no existe una expresión verbal del dolor y esto ha hecho que el personal de salud tenga que valorar el dolor mediante reacciones del lenguaje corporal y alteración de las constantes vitales, siendo estos los medios más adecuados y eficaces para evaluar el dolor y su intensidad (3).

Varios estudios epidemiológicos señalan que los neonatos experimentan un promedio de 7,5 a 14 procedimientos dolorosos por día durante los primeros 14 días de hospitalización (4). Se han evaluado diferentes escalas para valorar el dolor en este grupo etario. En primer lugar, se encuentra la Neonatal Pain, Agitation and Sedation Scale (N-PASS), existiendo evidencia de que ésta es una herramienta válida y confiable para evaluar el dolor en recién nacidos. Se ha determinado que esta escala tiene valores de consistencias más altos en comparación a la Premature Infant Pain Profile (PIPP) y la Neonatal Infant Acute Pain Assessment Scale (NIAPAS), esta presenta mayor viabilidad, utilidad clínica y preferencia por parte del personal de enfermería (3-4). En

segundo lugar, se encuentra la escala PIPP, la cual, al ser multidimensional permite valorar el dolor en neonatos a término y pretérmino, y está compuesta de parámetros conductuales, fisiológicos y del desarrollo (5). La PIPP es una escala con buena validez y excelente confiabilidad para evaluar el dolor (6), aunque algunas investigaciones señalan que este instrumento no ha mostrado buena validez ni fiabilidad suficiente en recién nacidos extremadamente prematuros (4).

En este orden de ideas, el manejo adecuado del dolor ayuda a mejorar el estado general del paciente recién nacido hospitalizado y la evaluación de este puede llegar a ser compleja requiriendo de personal capacitado para ello.

Se sabe que el uso de herramientas para valorar el dolor está infra valorado en algunos países. En España, se han realizado estudios que evidencian que solamente el 39,5 % del personal de enfermería evalúa el dolor siempre o casi siempre, mientras que la escala PIPP fue la más utilizada a la hora de valorar el dolor representando el 58,6 % (7). Así mismo, en Brasil, solo el 35,6 % de profesionales conocía alguna escala de medición del dolor (8). Por otro lado, en los Estados Unidos de Norteamérica se evidenció la aplicación de escalas de valoración del dolor en las Unidades de Cuidados Intensivos Neonatales (UCIN) en el 88 % del personal.

En el Ecuador el personal de enfermería no utiliza ninguna escala para valorar el dolor y la presencia de este solo se evidencia mediante alteraciones de signos vitales, cambios en la actividad del neonato, gesticulación, entre otros (9).

Es importante resaltar que el dolor debe ser considerado parte de las buenas prácticas clínicas en torno a la atención que se brinda al neonato, se sabe que a nivel hospitalario el recién nacido se encuentra expuesto a procedimientos que producen dolor que se consideran rutinarios, tales como la administración de Vitamina K intramuscular durante la profilaxis de hemorragias o la punción del talón para realizar el Tamizaje Metabólico Neonatal (TAMEN) (10).

Por otra parte, las consecuencias a corto plazo al causar dolor en el neonato pueden ser el aumento de la frecuencia respiratoria y la necesidad de consumir mayor cantidad de oxígeno, taquicardia e hipertensión transitoria. En el caso de los recién nacidos pretérmino, además de lo anteriormente mencionado y debido al aumento de la presión intracraneal, el dolor aumenta el riesgo de hemorragia intraventricular (11). Así mismo, a largo plazo se ha evidenciado que los niños que fueron sometidos a procedimientos dolorosos durante su etapa neonatal pueden presentar alteraciones en la interacción social, trastornos por déficit de atención, hiperactividad, depresión y ansiedad. De la misma manera, los factores de tipo estresante en el periodo neonatal pueden contribuir en el desarrollo de patologías de tipo crónico como obesidad y diabetes, sin dejar de lado el hecho de que se asocian a un déficit en el neurodesarrollo (11-12).

Se han creado diferentes medidas farmacológicas y no farmacológicas para el manejo adecuado del dolor en los recién nacidos hospitalizados, destacándose el uso de soluciones de glucosa, la succión no nutritiva (13), uso de opioides para controlar el dolor de moderado a grave, el uso de paracetamol, así como de anestésicos locales (2).

El propósito de evaluar el dolor es y será siempre, medir el nivel del dolor que está experimentando el paciente y disminuirlo o quitarlo (14). Considerando al dolor como un factor modificable, la valoración del dolor en el recién nacido además de ser una correcta práctica asistencial se la debe constituir como un acto de humanidad y servicio dirigido hacia el paciente neonato (10). El uso de protocolos para medir el dolor causa un aumento en las intervenciones de enfermería encaminadas a disminuir el mismo (15), por ende, mejora la calidad de cuidado y el manejo del recién nacido.

Por todo lo expuesto, esta investigación tuvo como objetivo comparar la aplicación de la escala NPASS versus la escala PIPP en la valoración del dolor en el neonato por parte del profesional de enfermería. Los resultados aportan

datos importantes sobre la viabilidad de ambas escalas, la validez clínica y uso en las unidades de neonatología.

2. Materiales y métodos.

Se realizó un estudio cuantitativo, descriptivo, longitudinal y analítico. Mediante el uso de las escalas NPASS y PIPP se evaluó el dolor en los neonatos hospitalizados durante la realización de procedimientos de rutina en el área de neonatología de un hospital general. La población objeto de estudio estuvo conformada por 30 profesionales de enfermería que laboran en neonatología, siendo el 100 % de la población, por lo tanto, la muestra fue censal. La información fue recolectada mediante la observación directa de la aplicación de las escalas NPASS y PIPP por parte de los profesionales de enfermería durante la realización de procedimientos de rutina en los neonatos, como por ejemplo la punción percutánea. Posteriormente, se aplicó el cuestionario desarrollado por Xiao-Zhi Huang (4), donde se consultó a la población de estudio sobre cuál de las escalas considera más conveniente y práctica a la hora de valorar el dolor en el neonato. Este cuestionario consta de 10 ítems que permiten medir la viabilidad, utilidad clínica y preferencia de los profesionales de enfermería, valorando facilidad de uso, tiempo de aplicación, facilidad de evaluación y comprensión, viabilidad en las unidades, capacidad de reconocer el dolor y diferenciar su intensidad (4). Para el estudio se aplicaron los principios éticos señalados en la Declaración de Helsinki cuidando los principios éticos de respeto, autonomía y confidencialidad de la información.

Los datos se analizaron mediante el programa estadístico IBM® SPSS® Statistics 22.0 (IBM SPSS, Inc., Chicago, IL, USA) identificándose las tendencias y comparando las respuestas conseguidas entre ambas escalas (16). También se utilizó la recolección de datos numéricos y estadísticas como base teórica de la investigación realizando descripciones sobre el objeto de estudio buscando información disponible y trabajando sobre la realidad del problema de investigación (17-18). Los resultados se presentan en tablas estadísticas.

3. Resultados.

3.1. *Preferencia del personal de enfermería sobre las escalas PIPP y NPASS.*

Los resultados obtenidos en este estudio con relación al uso de las escalas PIPP y NPASS se muestran en las Tablas 1 y 2, respectivamente.

Tabla 1. Preferencia enfermera de la escala PIPP.

Pregunta	Totalmente en desacuerdo n (%)	En desacuerdo n (%)	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo n (%)	De acuerdo n (%)	Totalmente de acuerdo n (%)
La escala es fácil de usar.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	2 (6,7 %)	23 (76,7 %)	4 (13,3 %)
El tiempo para completar la escala es corto.	1 (3,3 %)	1 (3,3 %)	13 (43,3 %)	12 (40,0 %)	3 (10,0 %)
La escala es fácil de evaluar.	1 (3,3 %)	1 (3,3 %)	12 (40,0 %)	12 (40,0 %)	4 (13,3%)
La escala es fácil de calificar.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	15 (50,0 %)	10 (33,3%)	4 (13,3%)
Las instrucciones de la escala son fáciles de entender.	0 (0,0 %)	2 (6,7 %)	9 (30,0 %)	15 (50,0 %)	4 (13,3%)

Tabla 2. Preferencia enfermera de la escala NPASS.

Pregunta	Totalmente en desacuerdo n (%)	En desacuerdo n (%)	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo n (%)	De acuerdo n (%)	Totalmente de acuerdo n (%)
----------	-----------------------------------	------------------------	--	---------------------	--------------------------------

La escala es fácil de usar.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	2 (6,7 %)	14 (46,7 %)	13 (43,3 %)
El tiempo para completar la escala es corto.	0 (0,0 %)	0 (0,0 %)	15 (50,0 %)	13 (43,3 %)	2 (6,7 %)
La escala es fácil de evaluar.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	1 (3,3 %)	25 (83,3 %)	3 (10,0 %)
La escala es fácil de calificar.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	5 (16,7 %)	22 (73,3 %)	2 (6,7 %)
Las instrucciones de la escala son fáciles de entender.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	3 (10,0 %)	24 (80,0 %)	2 (6,7 %)

Respecto a la facilidad de uso, un total del 90 % estuvieron de acuerdo con la facilidad de uso para cada una de las escalas, aunque se observó una mayor preferencia sobre la escala NPASS, en la que el 43,3 % manifestaron estar totalmente de acuerdo con la facilidad de uso de esta última (Figura 1). Así mismo, se obtuvo un acuerdo total similar para ambas escalas sobre el tiempo corto para completar la escala (Figura 1), sin embargo, un porcentaje considerable manifestó no estar de acuerdo ni en desacuerdo, con un 43,3 % para la escala PIPP y un 50 % para la escala NPASS (Tablas 1 y 2). Respecto a cuán fácil es evaluar, calificar y entender las instrucciones de la escala, se observó una marcada preferencia sobre la escala NPASS (Figura 1), además de ello, un porcentaje considerable manifestó no estar de acuerdo ni en desacuerdo en estas tres preguntas solo para el caso de la escala PIPP (Tabla 1).

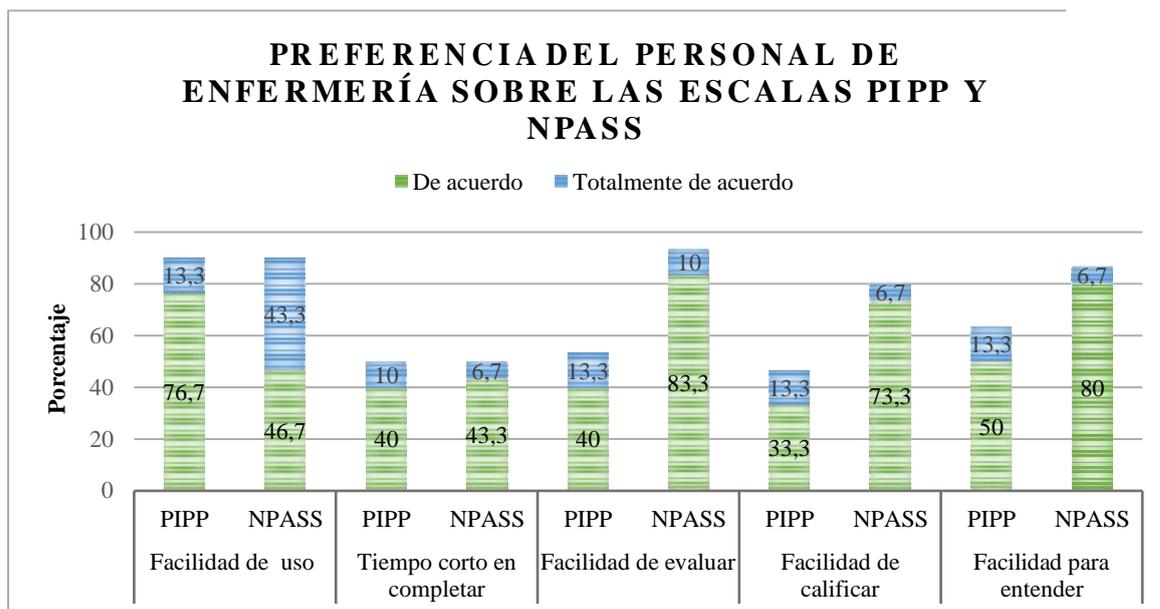


Fig. 1. Preferencia porcentual del personal de enfermería sobre las escalas PIPP y NPASS.

3.2. Viabilidad y utilidad clínica de las escalas PIPP y NPASS

Los resultados obtenidos en este estudio con relación a la viabilidad y utilidad de las escalas PIPP y NPASS se muestran en las Tablas 3 y 4, respectivamente.

Tabla 3: Viabilidad y utilidad clínica de la escala PIPP.

Pregunta	Totalmente en desacuerdo n (%)	En desacuerdo n (%)	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo n (%)	De acuerdo n (%)	Totalmente de acuerdo n (%)
La viabilidad clínica de la escala es buena.	1 (3,3 %)	1 (3,3 %)	7 (23,3 %)	17 (56,7 %)	4 (13,3 %)
La escala es suficiente para reconocer signos de dolor.	1 (3,3 %)	1 (3,3 %)	19 (63,3 %)	7 (23,3 %)	2 (6,7 %)
La escala ayuda a diferenciar la	0 (0,0 %)	2 (6,7 %)	8 (26,7 %)	18 (60,0 %)	2 (6,7 %)

gravedad del dolor.	%)				
La escala facilita la toma de decisiones en el tratamiento del dolor.	1 (3,3 %)	1 (3,3 %)	17 (56,7 %)	9 (30,0 %)	2 (6,7 %)
La escala ayuda a estandarizar la valoración del dolor en la sala.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	5 (16,7 %)	21 (70,0 %)	3 (10,0 %)

Tabla 4. Viabilidad y utilidad clínica de la escala NPASS.

Pregunta	Totalmente en desacuerdo n (%)	En desacuerdo n (%)	Ni de acuerdo, ni en desacuerdo n (%)	De acuerdo n (%)	Totalmente de acuerdo n (%)
La viabilidad clínica de la escala es buena.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	5 (16,7 %)	23 (76,7 %)	1 (3,3 %)
La escala es suficiente para reconocer signos de dolor.	0 (0,0 %)	3 (10,0 %)	21 (70,0 %)	4 (13,3 %)	2 (6,7 %)
La escala ayuda a diferenciar la gravedad del dolor.	0 (0,0 %)	1 (3,3 %)	12 (40,0 %)	15 (50,0 %)	2 (6,7 %)
La escala facilita la toma de decisiones en el tratamiento del dolor.	0 (0,0 %)	2 (6,7 %)	8 (26,7 %)	18 (60,0 %)	2 (6,7 %)

La escala ayuda a estandarizar la valoración del dolor en la sala.	0 (0,0 %)	0 (0,0 %)	16 (53,3 %)	13 (43,3 %)	1 (3,3 %)
---	-----------	-----------	-------------	-------------	-----------

Respecto a la preguntas sobre si la viabilidad clínica de la escala es buena y si ayuda a diferenciar la gravedad del dolor, tanto la escala PIPP como la NPASS resultaron con porcentajes altos (Figura 2). De manera contraria en la evaluación sobre si la escala es suficiente para reconocer los signos del dolor, solo un porcentaje minoritario estuvo de acuerdo para cada una de las escalas, siendo menor para la escala NPASS (Figura 2), mientras que un mayor porcentaje manifestó no estar de acuerdo ni en desacuerdo, resultando en 63,3 % y 70 % para las escalas PIPP y NPASS, respectivamente (Tablas 3 y 4). Respecto a si la escala facilita la toma de decisiones en el tratamiento del dolor, se observa una porcentaje más alto en la escala NPASS frente a la PIPP, ya que el 56,7 % considera que la escala PIPP no es lo suficientemente clara a la hora de tomar dichas decisiones y un total de 6,6 % mostró su desacuerdo (Tabla 3). De manera contraria se observa un porcentaje más alto en la escala PIPP frente a la NPASS en la evaluación sobre si la escala ayuda a estandarizar la valoración del dolor en la sala (Figura 2), ya que el 53,3 % considera que la escala NPASS no ayuda suficientemente en este aspecto (Tabla 4).

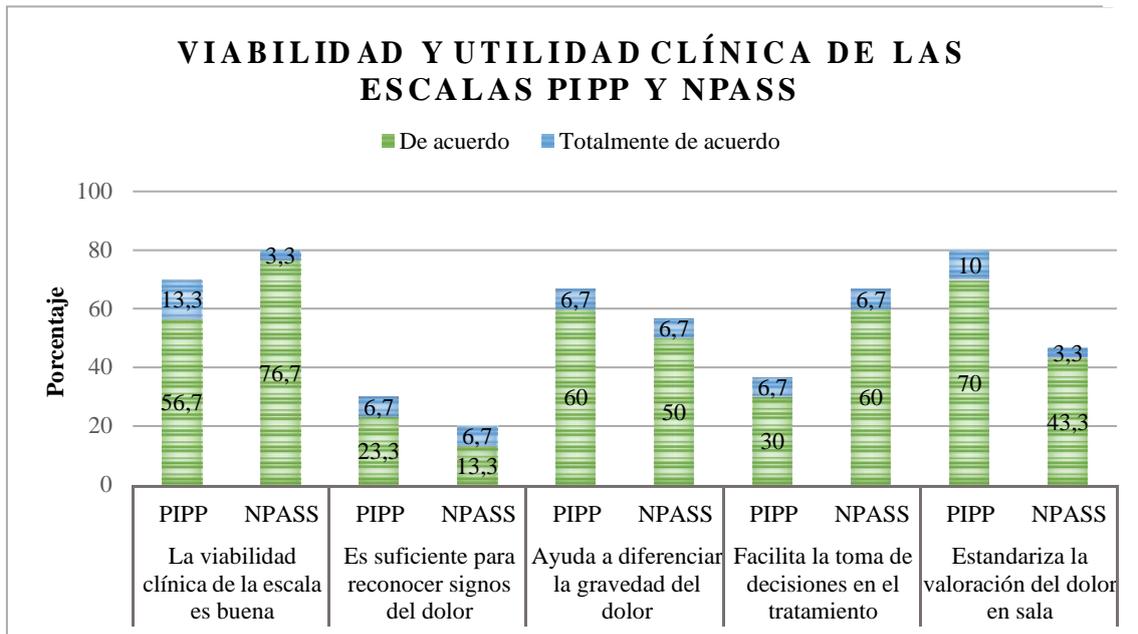


Fig. 2. Viabilidad y utilidad de las escalas PIPP y NPASS.

4. Discusión

En la actualidad, el dolor es considerado como el quinto signo vital y una valoración inadecuada del mismo se convierte en un obstáculo a la hora de darle tratamiento (19). De igual manera, la falta de evaluación del dolor evita que el personal de enfermería realice un manejo adecuado del paciente, en este caso de los recién nacidos hospitalizados (19). Se debe destacar que la incapacidad de comunicación verbal de dolor no es sinónimo de que el paciente no se encuentre experimentando el mismo (20), por lo que se debe priorizar el uso de una valoración adecuada del dolor para poder brindar un mejor tratamiento con el objetivo de eliminarlo o disminuirlo.

Para valorar el dolor siempre es necesaria la aplicación de diversas herramientas que nos permitan entender la gravedad de este y vigilar si aumenta o disminuye con el abordaje médico. Es por ello, que elegir una escala confiable y fácil de utilizar ayudará a mejorar el manejo del dolor y por ende la calidad de los cuidados que se dirigen a los pacientes (4).

Por una parte, para valorar el dolor en los recién nacidos tenemos la escala PIPP, compuesta de siete parámetros tanto conductuales como fisiológicos, cada uno de los indicadores se evalúa de 0 a 3 y puede llegar a alcanzar un total de entre 18 y 21 puntos, en donde se entiende que un puntaje ≤ 6 implica que no hay dolor, mientras que los valores ≥ 12 indican dolor que puede ser de moderado a severo (2). De la misma forma, la escala NPASS, es un instrumento de evaluación del dolor que maneja dos subescalas dentro de ella, permitiendo valorar el dolor / agitación y nivel de sedación en el neonato. Dentro de la evaluación del dolor en NPASS cada uno de los indicadores se evalúa de 0 a + 2, y si el recién nacido es pretérmino se adiciona un punto por la edad gestacional, mientras que la puntuación total va de 0 a + 11, entendiéndose que cuando la puntuación es menor, el dolor también es menor, mientras que si la puntuación sube el dolor percibido es mayor (2,4).

Según los resultados de este estudio, la escala NPASS se constituye como una herramienta con una buena viabilidad clínica y alta facilidad de uso a la hora de evaluar el dolor en el neonato por parte del personal de enfermería. A su vez, la escala NPASS ha evidenciado una mayor preferencia en la facilidad de evaluación, de calificación y de entendimiento de sus instrucciones y por consiguiente esta escala hace que la evaluación del dolor sea una tarea más sencilla, en comparación con el uso de la escala PIPP. Además de lo mencionado, los profesionales de enfermería consideran que la escala NPASS facilita más en la toma de decisiones en el tratamiento del dolor frente a la escala PIPP. Los resultados obtenidos en este estudio son similares con el realizado por Huang, et al. (2018) en el que se concluyó que la escala NPASS presenta mayor viabilidad, utilidad clínica y preferencia por los profesionales de enfermería y al parecer es la mejor opción para valorar el dolor en los neonatos debido que la evaluación y puntuación del dolor es más fácil. En dicho estudio, realizado en China, el personal de enfermería consideró que la escala PIPP era más difícil de aplicar que la escala NPASS, probablemente debido a que la primera tiene múltiples ítems y la forma de graduarlos es más complicada,

provocando que el tiempo dedicado a la evaluación del neonato y a puntuación de la escala sea más largo (4).

Es importante señalar que la escala NPASS es clínicamente útil y válida, ya que a diferencia de otras escalas proporciona una evaluación objetiva de la sedación del neonato, sin embargo, no solo se necesita que la escala sea confiable sino también de aplicación rápida con la finalidad de que el personal pueda aplicarla como protocolo en las áreas de neonatología (3).

Por otra parte, es importante considerar el tiempo en la aplicación de las escalas ya que puede ser un factor limitante para su utilización. Esto se contrarresta con el hecho de que la valoración oportuna y eficaz del dolor en el neonato facilita la toma de decisiones a la hora de escoger el tratamiento adecuado para manejar el dolor, por lo que la aplicación de esta no supondría un problema para el personal, principalmente con el uso de la escala NPASS, según este estudio.

Finalmente, aun cuando las investigaciones señalan que en ocasiones es imposible escoger una sola escala, ya que ninguna de las antes mencionadas valora todos los tipos de dolor a los que el neonato se ve sometido durante su estancia hospitalaria, se debe poner énfasis en la importancia que tiene la evaluación del dolor en los recién nacidos con la finalidad de determinar si el tratamiento administrado disminuye o no la gravedad del dolor, permitiéndonos conocer la efectividad de las intervenciones tanto médicas como de enfermería (21).

5. Conclusiones

En conclusión, el profesional de enfermería considera que la escala NPASS es más fácil de evaluar, calificar y entender que la escala PIPP. En este estudio la NPPAS ha sido considerada como una escala fácil de usar con una buena viabilidad clínica y una buena herramienta para la toma de decisiones en el tratamiento del dolor. A su vez, la escala PIPP ha sido considerada como fácil

de usar, con una buena viabilidad clínica, y una buena herramienta para diferenciar la gravedad del dolor y estandarizar la valoración del dolor en sala.

REFERENCIAS

1. López J, Rivera S. Historia del concepto de dolor total y reflexiones sobre la humanización de la atención a pacientes terminales. Rev Cienc Salud [Internet]. 2018 [Consultado 05 de enero de 2022]; 16(2): 340-356. Recuperado de: <https://www.redalyc.org/journal/562/56255527010/56255527010.pdf>
2. Grupo de Trabajo e Dolor en Neonatología, Comité de Estudios Feto-Neonatales (CEFEN). Manejo del dolor en Neonatología. Arch Argent Pediatr [Internet]. 2019 [Consultado el 04 de febrero de 2022];117(5): S180-S194. Recuperado de: <https://www.sap.org.ar/docs/publicaciones/archivosarg/2019/v117n5a33.pdf>
3. Bonilla C, Pozo A, Vera G. La efectividad de la escala Susan Givens Bell para medir la confiabilidad, rapidez y el nivel de intensidad del dolor en neonatos hospitalizados [Trabajo académico para optar el título de especialista de enfermería en cuidados intensivos neonatales]. Lima, Perú: Universidad Privada Norbert Wiener; 2019 [Consultado el 29 de enero de 2022]. Recuperado de: <http://repositorio.uwiener.edu.pe/bitstream/handle/123456789/2812/TRABAJO%20ACAD%c3%89MICO%20Pozo%20Aurelia%20%20Vera%20Gina.pdf?sequence=1&isAllowed=y>
4. Huang X, Zhou J, Zhong C, Wang B. Evaluation of three pain assessment scales used for ventilated neonates. Journal of Clinical Nursing [Internet]. 2018 [Consultado el 29 de enero de 2022]; 27(19-20): 3522-3529. Recuperado de: <https://doi.org/10.1111/jocn.14585>
5. De los Reyes I. Valoración del dolor en el paciente pediátrico hospitalizado: Revisión narrativa. [Trabajo de fin de grado]. Madrid, España: Universidad Autónoma de Madrid; 2017 [Consultado el 29 de enero de 2022].

Recuperado

c

https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/680307/reyes_corrales_i_es%20de%20lostfg.pdf?sequence=1

6. Carcas A, Muñoz J. Revisión sistemática sobre la validez y el uso de las escalas de valoración del dolor en el recién nacido hospitalizado. [Trabajo de fin de grado]. Madrid, España: Universidad Autónoma de Madrid; 2018 [Consultado el 29 de enero de 2022]. Recuperado de: https://repositorio.uam.es/bitstream/handle/10486/685027/munoz_cardenas_juantfg.pdf?sequence=1&isAllowed=y
7. Collados L, Camacho V, González M, Sanz G, Bellón B. Percepción del personal de enfermería sobre el manejo del dolor en neonatos. *Enferm. Intensiva*. [Internet]. 2018 [Consultado el 20 de mayo de 2022]; 29(1): 41-47. Recuperado de: <https://doi.org/10.1016/j.enfi.2017.08.003>
8. Tlaxcala A. Evaluación del dolor en pacientes prematuros en el servicio de Terapia Intensiva Neonatal del Hospital General del Norte. [Tesis para obtener el Diploma de Especialidad en Pediatría]. Puebla, México: Benemérita Universidad Autónoma de Puebla; 2019 [Consultado el 29 de enero de 2022]. Recuperado de: <https://repositorioinstitucional.buap.mx/handle/20.500.12371/10242>
9. Rueda D, Rojas R, Paredes K, Zurita J. Evaluación y manejo del dolor en neonatos por parte del personal profesional de enfermería, en el Servicio de Neonatología del Hospital San Francisco de Quito, en el año 2016 [Tesis de licenciado]. Quito, Ecuador: Universidad Central del Ecuador; 2018 [Consultado el 20 de mayo de 2022]. Recuperado de: <http://www.dspace.uce.edu.ec/handle/25000/15243>
10. Espinosa M, González N, Sánchez M, Cernada M, Martín A, Pérez A, et al. Sedoanalgesia en las unidades neonatales. *Anales de Pediatría* [Internet]. 2021 [Consultado el 20 de mayo de 2022]; 95: 126.e1 – 126.e11. Recuperado de: <https://reader.elsevier.com/reader/sd/pii/S1695403320304495?token=7F999A4BBC440C10C48E2768C1998FA58C1F7886E5C604D668599B42E005C>

[200E373368142DA0055E9ED2F68200D2C77&originRegion=us-east-1&originCreation=20220525213344](https://doi.org/10.1016/j.earlhumdev.2017.03.003)

11. Saldaña N, López M, Prieto A. El estrés y el dolor en periodo perinatal. Fisiopatología, consecuencias y manejo. Avances de Investigación en Salud a lo largo del Ciclo Vital. Volumen II. España: ASUNIVEP; 2018. p. 155-162. Recuperado de: <https://www.formacionasunivep.com/Vcice/files/libro%20avances%20de%20investigacion.pdf#page=155>
12. Cong X, Jing W, Vittner D, Xu W, Hussain N, Galvin S, et al. The impact of cumulative pain/stress on neurobehavioral development of preterm infants in the NICU. Early Human Development [Internet]. 2017 [Consultado el 20 de mayo de 2022]; 10: 9-16. Recuperado de: <https://doi.org/10.1016/j.earlhumdev.2017.03.003>
13. San Martín D, Valenzuela S, Huaiquin J, Luengo L. Dolor del recién nacido expuesto a procedimientos de enfermería en la unidad de neonatología de un hospital clínico chileno. Enferm. glob. [Internet]. 2017 [Consultado el 29 de mayo de 2022];16(48): 1-23. Disponible en: http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1695-61412017000400001&lng=es.
14. Eriksson M, Campbell-Yeo M. Assessment of pain in newborn infants. Seminars in fetal and Neonatal Medicine [Internet]. 2019 [Consultado el 10 de junio de 2022]; 24(4). Disponible en: <https://doi.org/10.1016/j.siny.2019.04.003>
15. Rodeño A, Rey M, Martín T. Dolor en el neonato: revisión bibliográfica de la literatura actual [Tesis]. La Coruña: Universidad de Coruña; 2020 [Consultado el 20 de mayo de 2022]. Recuperado de: <http://hdl.handle.net/2183/26219>
16. Cárdenas J. Manual de Curso: Investigación cuantitativa [Manual de internet]. Berlín: Programa de Posgrado en Desarrollo Sostenible y Desigualdades Sociales en la Región Andina; 2018[Consultado el 04 de febrero de 2022]. Recuperado de:

https://refubium.fuberlin.de/bitstream/handle/fub188/22407/Manual_Cardenas_Investigaci%c3%b3n.pdf?sequence=5&isAllowed=y

17. Pérez L, Pérez R, Seca V. Metodología de la investigación científica [Libro de internet]. Ituzaingó: Editorial Maipue; 2020 [Consultado el 04 de febrero de 2022]. Recuperado de: <https://elibro.net/es/ereader/uta/138497>
18. Monroy M, Nava N. Metodología de la investigación científica [Libro de internet]. México DF: Grupo Editorial Éxodo; 2018 [Consultado el 04 de febrero de 2022]. Recuperado de: <https://elibro.net/es/ereader/uta/172512>
19. Ortega R, Aguirre M, Aguilera P, Sánchez, Arteaga J. Intervención educativa para el manejo del dolor en personal de enfermería. Ciencia UAT [Internet]. 2018 [Consultado el 20 de junio de 2022]; 12(2): 29-39. Recuperado de: <http://www.scielo.org.mx/pdf/cuat/v12n2/2007-7858-cuat-12-02-29.pdf>
20. Maxwell L, Fraga M, Malavolta C. Assessment of Pain in the Newborn An Update. Clinics in Perinatology [Internet]. 2019 [Consultado el 10 de junio de 2022]; 46(4): 693-707. Recuperado de: <https://doi.org/10.1016/j.clp.2019.08.005>
21. Peñalva E, Ballarín A, Sanz N, Aguado A, Navarro M, Martínez L. Valoración del dolor neonatal: un reto para los profesionales. Revista Sanitaria de Investigación [Internet]. 2022 [Consultado el 10 de junio de 2022]; 3(2). Disponible en: <https://revistasanitariadeinvestigacion.com/valoracion-del-dolor-neonatal-un-reto-para-los-profesionales/>